

LA VOZ DE PEÑAFIEL

RESPONDENCIA LITERARIA

al Director
D. Angel Barroso

ÓRGANO OFICIAL DE LA ASOCIACIÓN REGIONAL DE AGRICULTORES DE LA RIBERA DEL DUERO

La Correspondencia Administrativa

al Redactor Administrador

D. Enrique de la Villa

AÑO VIII. NÚM. 365

Peñafiel, 7 de Agosto de 1913

REDACCIÓN

Plazuela de San Miguel (Reojo), n.º 21, pral.

Droguería y Perfumería de la VILLA

PLAZA MAYOR, 9.—PEÑAFIEL

Aceite de Linaza, Colores, Charoles,
Brochas, Pinceles, Pinturas preparadas al Óleo,
Pinturas Esmalte, Purpurinas,
Barnices ingleses de todas clases, Anilinas
y demás productos para la Tintorería.

Especialidad en productos
para la Agricultura, Azufre, Sulfato de cobre,
Caparrosa, Semillas seleccionadas
de Alfalfa, Remolacha forrajera y toda clase
de Hortalizas.

PERFUMERIA
Esencias, Jabones y Polvos para tocador,
Agua de Colonia,
Rum Quina, Cosméticos,
Dentríficos, etc.

El que se merece

Cada pueblo tiene el gobierno que se merece, con arreglo á sus condiciones morales é intelectuales. Así es, que allí donde los ciudadanos, en su mayoría, alientan el espíritu innovador propio de los que anhelan no sólo mejorar su condición individual, sino también la de la colectividad, procurando conseguir de este modo la prosperidad y engrandecimiento patrio. En todo país en donde el mayor número de los que en él nacieron, siguen la senda trazada por el civilizador progreso, y á la par que se instruyen, saben cumplir con sus deberes y respetar las leyes fundamentales del Estado y los derechos, por lo tanto, de sus conciudadanos, imposible que sea mal gobernado, por que esos ciudadanos, que de tal modo se conducen, jamás se harían cómplices de sus gobernantes tolerando y consentiendo sus torpezas y sus dilapidaciones.

Pero no ocurre lo mismo en aquellos otros pueblos en los cuales los individuos que los constituyen se entregan á un indiferentismo fatal, y permanecen en la pasividad inmovilizadora que los estaciona perdurablemente en la ignorancia, sin recoger los beneficios que la civilización pudiera reportarles, puesto que gastan estérilmente sus energías en luchas egoístas y perjudiciales, disputándose ya el logro de satisfacer mezquinas pasiones y particulares ambiciones, ó el triunfo de opiniones políticas, y creencias religiosas, siempre contrapuestas y ocasionales de enconados odios y de crueles represalias.

Y atareados en estas constantes é infructuosas contiendas, que enervan las fuerzas y embotan las inteligencias, dejan que persistan ellos la ignorancia y la superstición, originando infundadas y funestas preocupaciones que imposibilitan el desarrollo y la prosperidad de esos países. De esta manera, es como se tuerce el recto juicio que debía guiarlos, se relajan las costumbres, se pervierte el gusto, decaen las artes, se agotan sus fuentes de riqueza, y se anula la civilización.

De este modo, el hombre no cumple sus deberes, ni respeta los derechos, elude siempre que puede las leyes, y se burla de las conveniencias sociales; y habituado á esa existencia semianárquica, se resigna á ser mal gobernado, porque es ingobernable. Tiene el gobierno que se merece.

Juan de España.

La contaminación de las hojas

DE LA VID POR EL MILDEW

Cómo se propaga el mildew.—
Contradicción aparente entre
la Ciencia y la práctica.—Expli-
cación.—Conclusión.

Durante el verano, el mildew tiene por agente principal de diseminación y contaminación, la *conidia*, la cual, como es sabido, nace en el vértice de las ramificaciones de un pequeño arbuscútelo el *conidióforo*. El conjunto de los arbuscútelos y de las conidias forma unas placas de un blanco muy puro, que aparecen en la cara inferior de la hoja. Estos son los caracteres más decisivos de la enfermedad del mildew. Separada de su soporte y colocada en una gota de agua, la conidia no tarda en transformarse. Su contenido, primeramente homogéneo, se fragmenta en varios pequeños cuerpos (de 1 á 17 por lo menos) que van volviéndose cada vez más distintos y móviles. Estos corpúsculos se agitan en su alojamiento, giran en torno de la envoltura, ejerciendo presión contra el vértice hasta que hacen una abertura y por ella salen fuera. Estos corpúsculos son la verdadera semilla del mildew y se les llama *zoosporos*.

La salida de los zoosporos es más ó menos rápida. En un medio desfavorable como, por ejemplo, bajo una campana de cristal, donde falta el aire, salen lentamente, unos después de otros. La salida es mucho más laboriosa para el primero; los otros encuentran menos dificultades. Desde entonces, una vez fuera se redondean, y con frecuencia se dislocan por una especie de hidrólisis: unos se destruyen, otros concluyen por germinar.

En la superficie de una gota de agua, la evacuación de los zoosporos es mucho más rápida, salen bruscamente todos á la vez, como un tiro de fusil. Enseguida abusan de su libertad, partiendo á gran velocidad en todas direcciones. Los más ágiles recorren un milímetro en dos segundos. Con relación á su talla corren 200 veces más deprisa que nosotros. En estas carreras pueden alejarse mucho del punto de su nacimiento. Al cabo de 18 minutos los más atrevidos han corrido 48 milímetros; 48 milímetros! Es preciso tener en cuenta este recorrido y yo ruego al lector que no lo olvide.

La fogosidad de la juventud se les pasa al cabo de 15 minutos ó antes. Entonces, los zoosporos, se calman y tratan de fijarse. Enseguida se les nota cierta tendencia: 1.º, á abandonar las ramas; 2.º, á buscar un techo ó envoltura de *callosa*, sustancia

muy resistente; 3.º, á perder su figura afilada para tomar otra redondeada, señal de inteligencia naciente, y 4.º, á emitir una raíz ó tubo germinativo que debe arraigar fuertemente en el suelo. Este tubo germinativo crece muy deprisa: al microscopio se le ve crecer rápidamente. Si el suelo es impenetrable; se alarga mucho, hinchándose en muchos trozos y desde la punta parece emitir una especie de conidia; después se ramifica.

Pero si el suelo es un órgano herbáceo de la viña, una hoja, por ejemplo, penetra rápidamente en los tejidos. ¿Por dónde? Esto es lo que vamos á ver.

**

Millardet, en 1887, fué el primero que se dedicó á investigar «sobre cuál de las dos caras de la hoja conviene depositar los zoosporos de la *Peronospora* cuando se trata de operar la infección de esta última». De la manera siguiente resume sus trabajos.

«Esta experiencia demuestra que si en las condiciones de temperatura, de humedad, etc., en las cuales operamos, las infecciones sobre la cara inferior de las hojas de *chasselas* viven el 90 por 100, mientras que sobre la cara superior no viven más que el 3 por 100. Esto no impide que el estado normal de la infección de las hojas tenga lugar la mayor parte de las veces por la cara superior de estos órganos». Esta opinión que ha sido justificada por la eficacia de los tratamientos cúpricos aplicados á la cara superior, fué aceptada por todos hasta los últimos años.

Pero «la dificultad de luchar de un modo eficaz contra el mildew de la vid durante los años lluviosos, los numerosos y, en parte, inexplicables fracasos de estos últimos años», llevaron á Müller Thurgau, el eminente Director de la Estación experimental de Wädenswil á «hacer nuevas investigaciones relativas á la marcha de la infección de las viñas por el *Plasmopara*». El método de investigación adoptado por este sabio es muy riguroso, habiendo obtenido resultados extremadamente limpios, que resume así:

«En los numerosos ensayos que hemos hecho sobre hojas de vides sanas, normales y bien constituidas, jamás el hongo ha podido penetrar al interior por la cara superior de las hojas.

Faés, Director de la Estación Vitícola de Lausanne, en sus *Nouvelles recherches*, publicadas en Lausanne en 1911, dice haber obtenido resultados idénticos: «Las infecciones por debajo, se han desarrollado bien». En cuanto á las infecciones por encima, en número de setenta y ocho, no se pueden apreciar por no dar ninguna contaminación.

En las experiencias que Mr. Vergé y yo hemos

hecho el año 1912, siguiendo la técnica adoptada por los autores precitados, las infecciones de la cara superior, no han dado tampoco ninguna contaminación; en cambio las de la cara inferior se han desarrollado bien.

Müller-Thurgau y Faés hacen en sus trabajos la conclusión de que los tratamientos cúpricos deben ser aplicados á la cara inferior de la hoja, puesto que es por ella que la enfermedad gana los tejidos internos, mucho más, porque el cobre depositado en la cara superior—esto es lo que resulta de sus experiencias—no destruye los zoosporos de la parte inferior.

En la práctica los líquidos cúpricos son extendidos exclusivamente sobre la cara superior, y la inferior no recibe nada. Extendido sobre esta, son de incontestable eficacia—probada por una práctica de veinticuatro años—contra la enfermedad del mildew. Hay, pues, una contradicción formidable entre las sugerencias de las experiencias científicas del laboratorio y los datos de la práctica. ¿Por qué esto?

La teoría seguida por Millardet, Müller Thurgau y Faés, consiste en depositar sobre la cara superior los gérmenes del mildew en gotas de agua, á menudo muy numerosas, pero bien separadas las unas de las otras y, sobre todo, sin comunicación con la cara inferior de la hoja. Pero en la Naturaleza las cosas no pasan así. Por las lluvias excesivamente prolongadas, el rocío y, principalmente, por las nieblas, las hojas se cubren de una capa de agua continua sobre las dos caras. Y si en los ensayos de laboratorio se tienen las dos caras cubiertas de agua y se depositan en la cara superior unas conidias frescas, la hoja toma la enfermedad; en nuestras experiencias, cinco días después de la siembra, las manchas de conidia frescas eran netamente visibles. Esto es debido á que los zoosporos, aunque formados en la parte superior, merced á la velocidad de desplazamiento, que ya he indicado, han ganado la parte inferior de la hoja por la capa de agua que la envolvía toda: es fácil encontrarlos con el microscopio.

Por lo demás, la prueba de que las cosas sucedan así, es que sobre las grandes hojas, las manchas de mildew quedan casi siempre localizadas en la periferia.

Después de los trabajos de Millardet y Gayón, se conoce la sensibilidad de las conidias al cobre. Hemos podido comprobar que en una solución á la millonésima de sulfato de cobre, la germinación no tiene lugar.

Es suficiente, pues, que haya indicios de este metal para suspenderla ó evitarla.

Las papillas cúpricas extendidas en la cara superior, se oponen á la germinación de las conidias, las cuales son conducidas allí por los vientos y las lluvias, y oponiéndose á su germinación impiden también el paso de los zoosporos á la cara inferior.

Así, pues, no es útil cambiar el lugar de aplicación de los líquidos cúpricos: las aplicaciones á la cara superior deben ser lo suficientemente eficaces.

M. L. Ravaz,

Profesor de Viticultura de la Escuela Nacional de Agricultura de Montpellier.

CULTIVOS

Levantar pronto el rastrojo

Una operación cultural cuya importancia no es bien conocida por todos nuestros agricultores, es la que se refiere á la época de levantar los rastro-

jos, que debe realizarse inmediatamente después de la siega.

Vamos á exponer á la ligera las principales ventajas de practicar esta labor tan pronto como se saque la mies del campo.

Vamos á exponer aunque solo sea á la ligera, las principales ventajas de esa labor.

Esta labor no debe ser muy profunda.

Con ella se destruyen las malas hierbas que están en plena vegetación, impidiendo de ese modo su granazón y, por lo tanto, multiplicación.

Se provoca además la germinación de los granos de malas hierbas que por haber madurado al mismo tiempo que el trigo, han caído al suelo y que sólo esperan las lluvias otoñales para nacer y plagar el campo.

Se destruyen multitud de insectos y larvas.

Permiten almacenar en el subsuelo el agua de las lluvias.

Se deja la tierra bien preparada para poder dar más fácilmente las labores de Otoño á la gran labor de antevierno.

Pero además de estas ventajas, está la más importante de la nitrificación.

Tal vez muchos desconocerán este fenómeno y á ellos nos dirigimos y para ellos escribimos.

Fué gran conquista para la Agricultura el descubrimiento hecho no ha muchos años de que existían en el suelo (á muy poca profundidad), ciertos microorganismos, ciertas bacterias que tenían la propiedad de asimilar el nitrógeno del aire y fijarlo en la tierra, dando lugar á la formación de los nitratos.

¡Ved como podemos disponer de seres que nos fabriquen gratuitamente nitratos, tan caros como saben todos van en el comercio!

Pero esas bacterias, esos seres microscópicos, necesitan ciertas condiciones favorables de medio para poder vivir y elaborar.

Estas condiciones son:

1.º Calor.—Efectivamente, se ha demostrado que durante el verano es mucho más activa la nitrificación que en todo otro tiempo.

Así, pues, ¿á qué esperar á levantar el rastrojo en Otoño cuando ya no hay calor?

2.º Humedad.—No hay ser de los infinitamente pequeños que no exija para vivir, humedad en el medio en que se desarrolla.

3.º Oxígeno, es decir, aire.—Solo con la labor aireamos el seno de la tierra.

En el terreno endurecido ni hay oxidaciones, ni reacciones, ni vida, en una palabra.

4.º Medio alcalino.—Queremos decir existencia de cal, potasa, sosa, etc.

B. C.

ACADEMIA PREPARATORIA PARA CARRERAS ESPECIALES

DIRIGIDA POR

DON JESÚS SANZ—PEÑAFIEL

Preparación completa para el ingreso en la Escuela de Ayudantes de Obras Públicas; (Escuela de Caminos) y para las oposiciones é ingreso en la de Sobrestantes de Obras Públicas.

Las clases han empezado en 1.º de Enero.

Detalles, informes y programas; al Director

LAS CODORNICES

La codorniz es una avecilla sibarita, encanto y deleite de los buenos aficionados de la escopeta; es una emigradora ingrata que no tiene querencia ni cariño á la tierra en que ha nacido, que huye de la campiña donde cantó sus amores y aprendió la gimnasia de sus alas, cuando aquellos campos por falta de lluvias auguran al labrador una mala cosecha; perpétua emigradora que solo busca las regiones donde sonríe la abundancia, por el incesante deseo de su egoísmo, se reduce á satisfacer su gula y entregarse en brazos de la más regalada indolencia.

La codorniz constituye el encanto de los verdaderos cazadores y sirve para la educación profesional del perro. La sabiduría Naturaleza la hizo emigradora porque de lo contrario no existiría como no existen otras especies, que por su vida indolente y pereza los recursos para defenderse de la tenaz persecución de los hombres, las ha hecho desaparecer del reino animal el genio de Rogenio Bacón, inventor de la pólvora.

Inútil sería colocar á la codorniz en el número de las aves sagradas del Capitolio. El decreto de Julio César, prohibiendo matarla, bajo pena de muerte, sería oído con desdenosa indiferencia por esas perpetuas viajeras, porque al sonar la hora de la emigración, abandonarían gozosas aquellas playas hospitalarias, yendo á buscar en otras regiones los perpétuos sobresaltos de una guerra de cuartel.

Los ingleses trataron de acimatarla en Nueva Zelanda; un buque trasladó á aquellas apartadas regiones algunos centenares de esas avecillas emigradoras; tenían allí abundantes pastos, tranquilidad, de nada carecían, el hombre no las molestaba; pero, llegó la época de la emigración, se reunieron en la costa, reclamándose con su ardiente canto una noche de luna, creyendo percibir el aire de la tierra, que les anunciaba el sembrado, emprendieron el vuelo, pereciendo ahogadas en las anchuras solitarias del Océano austral, sin encontrar la costa apetecida.

Inútil sería sancionar una Ley rigurosa, con el afán de aumentar su procreación en España, porque la codorniz es el barómetro de las buenas cosechas y tiene por tradicional costumbre huir de las regiones apartadas. Todas las Leyes de caza excluyen á la codorniz de la veda, permitiendo matarla durante su tránsito. En España no pueden cazarla sin temores y sobresaltos hasta el primero de Agosto.

Verdaderamente á los pobres cazadores impenitentes les ha roto un aión la funesta Ley de caza que rige, prohibiendo cazar las aves de paso, sujetándolas á una veda rigurosa, que está reñida con el famoso refrán de «ave de paso cañazo». Sin embargo, dicha veda tiene sus ventajas, pues de esa manera evita que se persigan ó matea otras especies y que los perros destruyan sus nidos y viviendas.

Por lo tanto, es muy conveniente que se respete la veda, evitando que, con el especioso pretexto de perseguir las codornices, se cacen, otras especies cuya veda no se ha levantado en las épocas en que está permitida la caza de aquellas, y precisa para evitar los aludidos abusos, que se observen con toda rigurosidad los preceptos de la Ley, especialmente, el que se obtenga autorización del Gobernador para dar batidas á los animales dañinos y que las que se efectúen sean dirigidas por personas peritas.

Un aficionado.

Los tercios de la corrida

(ESCENAS DE LA CALLE)

Currinche y el Esconchao II, sentados en un banco de la Alameda. Después el Mele; á poco Pa-corro. Los cuatro, futuros astros de la Tauromaquia. Es una hermosa tarde de Enero.

Esconchao; (átusándose los tufos) Oye, tú, ¿cuándo de comienza er tentadero ó la viuda?

Currinche: Según man dicho, dentro dos domin-gos. ¿Vas á vení?

Esconchao. ¡Pa que, pa que me pase lo de la otra ve! ¡Que tuve que vendé er sombrero pa comé y vení andando to er camino con la cabeza al aire como la periya un barcon, y ensima me dió mi padre una ovación de gofetás, que no tuvo fin!

Currinche. En Sinaluca la Menó has matao tú. ¿No?

Esconchao. No, home, en la Mayó.
Currinche. Güeno, home, en la Mayó. ¿No fué donde mataste resibiendo... (aparte y con sorna) los tres avisos... como en la mayó las partes?
Esconchao. Eso lo disen las malas lenguas. Pero en Sanluca tuve yo toa la tardé er santo é cara. Hasta quebré un pá de las cortas.
Currinche. Es verdá, home, caya. No me acordaba que quebrastes... (aparte) el cristá de un escapate de pan.
Esconchao. ¿Que asaura eres, nene! ¿También vas a negarme aqueyos dos lances de frente por detrás?
Currinche. Si, home... por detrás fué donde te enganchó.
Esconchao. ¿Y aquél faró con los pies clavaos, tampoco?...
Currinche. Aquel faró... tampoco daba güena lú.
Esconchao. ¿Y no intenté cambiá y er bicho no acudia?
Currinche. Si, que intentastes cambiá... aqueyas dos pesetas de calamina que no te la tomaron en ninguna parte.
Esconchao. ¿Y no se yegó la plaza é sombreros cuando dí aquer volapié?
Currinche. Eso sí es chipén, pero paresía pitorreito.
Esconchao. ¿Pitorreo é yenarse la plaza é sombreros!
Currinche. Sí, home, porque la corría fué en er mes de Octubre y los sombreros eran de paja y te lo tiraron porque ya no lo querían.
Esconchao. Te has levantao tú hoy con gana é guasa.
Currinche. ¿Oye, qué te pasó á tí y ar Mele en er tentaero é Conradi?
Esconchao. Ahí viene; que te lo cuente.
El Mele. Güenas...
Los dos. Adiós, Mele.
Currinche. Home, cuéntame eso que dise este tentaero é Conradi.
El Mele. ¡Calla, home, no me quiero acordá! Pos verá. Después de habé toreao cinco vacas ca uno, y no haber comío más que media cazuela de arró pa los dos, nos colamos en una posá y nos metimos en un cuarto mu arregladito. Güeno, po ni este ni yo (señalando á Esconchao) podíamos quearnos dormíos man que nos cantaran la nana. ¡Ojú y que hambre, chiquiyo! No, en cuánto me queé un poco embelesao, empecé á soñá con toas las fondas había y por habé. ¡Camará, que de cubierto ví pasá por mi armuada! (Currinche y el Esconchao sonríen) Al otro día le digo al Esconchao: mira, er día se presenta como er de ayé; es menesté que busquemos argo pa aplacá la carpanta; así es que tú le das un sablao al Juez y yo otro ar Cura, en lin, da to los sablao que podamos.
Currinche. Camará...
El Mele. Déjame seguí. Pos señó, quedamos conforme, y aquí viene ahora lo gordo.
Currinche. ¿Le echaron la yave por fuera?
El Mele. No, home, que er moso é la posá se puso á escuchá por el ojo la llave, se creyó que se trataba de un atentaio personá, dió parte ar gobernao y estuvimos presos seis días, hasta que se averiguó el lío. (Los tres ríen á carcajadas. En esto llega Pacorro. Viene apoyado en un grueso bastón y trae la caza completamente vendada).
Los tres. Adiós, Pacorro, ¿estás mejó?
Pacorro. Con er reflejo der só, no veía á ustedes si gracias. (sentándose) Déjarme lao.
Currinche. ¿Qué? ¿Ha sío un desastre esa corría?
Pacorro. ¡Un desastre, chiquiyo! Los tres primeros, güenos, pero el último nos dió lo suyo.
Currinche. ¿No hubo ningún tercio güeno?
Pacorro. ¿Güeno? ¡El primero malo; el segundo peó; el tersero perro... y el cuarto fué er mejó!
El Mele. Oye tú. Las corrías han tenío siempre tres tersios na más: capa, banderiyas y la muerte. ¿Cuál es el cuarto?
Pacorro. Digo er cuarto, por que después del tersero se tiró ar reondé una pareja de sivilés der cuarto tersio y nos yevó á tó á la carse.
 Sevilla. *Eduardo y Joaquín Avellán Nuñez.*

bienda y de muy poco peso, pues en general son cuatro kilos menos de la cosecha anterior.
 Los precios en general se sostienen bien y con tendencia al alza, es preciso que los labradores no se atropellen y vendan con prisa, con un poco calma se conseguirá ganar un par de reales.
 El trigo que en Valladolid se paga á 51 en general y con estima se paga á 50. El centeno sin precio porque no se vende en partidas, oscila entre 36 y 32 según mercados pero en alza.
 La cebada se paga ya á 8 pesetas las 70 libras.
 Las algarrobas firmes en Medina y Arévalo á 36.
 Los Yeros pagan á como pueden, hay mercados que se venden á 36 reales y la Avena á 22.

VINOS

Las impresiones de la cosecha venidera son malas, el precio del vino se sostiene. Hay poca venta debido á la competencia que hacen los vinos químicos y los cosecheros tan tranquilos... Precios de 14 á 15 en la Ribera alta. Aquí sale algo á 16. Quedaron en 31 de Julio 46.450 cántaros.

Noticias

En unos exámenes. Catedrático.—¿Sabe cual es el medio más indicado, para combatir el reuma, gota, ciática, arenillas, cólicos nefríticos, neuralgias y demás manifestaciones artríticas?—El Alumno.—La Piperacina Granular efervescente del Doctor Grau

Nuestro querido amigo y valioso colaborador don Francisco García Martínez, Maestro de Piñel de Abajo ha sido propuesto para el ascenso á la novena categoría del escalafón general (con 1.000 pesetas). Le felicitamos cordialmente.

La fiesta de Santa Clara, se Celebrará con extraordinaria solemnidad y predicará en ella el Reverendo Padre Superior de los Franciscanos de la Aguilera.

Ha fallecido en Pesquera de Duero D.^a Eugenia Pedrero Lubiano, madre de nuestros amigos doña Dolores, D. Gregorio, D. Julio, D. Luis, y D. Francisco, á quienes damos nuestro sentido pésame extensivo á sus hermanos D.^a Lucía y D. Luis Quins tana.

Se encuentra entre nosotros pasando la temporada de verano, nuestro estimado amigo el notable Abogado y Diputado Provincial D. Juan Antonio Llorente y su distinguida familia.

Circula la noticia de haberle sido aceptada la renuncia por motivos de salud, á nuestro Ilustrísimo Prelado D. Valentín García Barros.

En el rápido el Martes 5, salió para Asturias nuestro querido Director D. Angel Barroso y su señora.

Durante la ausencia, queda encargado de la dirección de este semanario, el Redactor técnico don Pedro de la Villa.

La Compañía de Ariza, ha concedido billetes de ida y vuelta para las fiestas de S. Roque, igual á los de mercado valederos desde el 14 al 18.

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro querido amigo el médico primero del regimiento de artillería D. Mariano Escribano, con su distinguida esposa y familia, que pasará una temporada en esta villa.

También han llegado nuestro colaborador y buen amigo el catedrático D. Baltasar Monsó y su señora.

Para las fiestas de S. Roque, Cándido, el Conserje de la Amistad, ofrece servicio especial de Restaurant, helados y sorbetes.

La Fonda Siglo XX, habitaciones y hospedaje cómodo y económico.

Agustín Gurruche. Helados, Cervezas.

Caldas de Oviedo

De gran eficacia en el tratamiento de las afecciones del aparato respiratorio y reumáticas estarrales.

Premiadas con medalla de oro. Hotel del Establecimiento, Gran Hotel, Fondas particulares. Y la Comodidad para los que quieran comer por su cuenta. Viaje en ferrocarril directo y cómodo. Pídanse prospectos al Administrador.

¡Agricultores!

Para llegar y obtener grandes cosechas, es necesario además de abonar racionalmente hacer barbechos profundos y esto no se consigue más que con el nuevo arado «Gracia» patentado. No olvidar que para remediar un tanto la pertinaz sequía hay necesidad de hacer buena labor y esta la podéis efectuar bien y sin gran gasto adquiriendo el Arado giratorio que os recomendamos.

Para facilitar su adquisición, véndense al contado y á plazos.

Pídanse prospectos explicatorios con precios á la casa.

ANTONIO CÁNOVAS JOLÍ

HUESCAR (GRANADA)

ó al representante depositario

D. Pedro de la Villa

PEÑAFIEL (VALLADOLID)

Véase el anuncio en 4.^a plana.

Valladolid — Imp. de A. Rodríguez.

PEDRO DE LA VILLA. --Farmacéutico.--Peñafiel

AZUFRE.—FLOR SUBLIMADO PURO para combatir el Oidium de la Vid.

FUELLES AZUFRADORES para repartir el Azufre, con igualdad y economía.

CAL O AZUCARA O MICHEL PERRET.

caldo cupro cálcico á base de Melaza.

Lo mejor para combatir el Mildium y otras enfermedades, en la Vid, Patatas, Pimientos, Tomates, etc.

Se venden en buenas condiciones, de precio y calidad en la

Droguería de la Villa.—Plaza Mayor, 9.—Peñafiel

Información Mercantil

Pudiéramos suprimir esta sección por unas semanas puesto que los mercados están desiertos y los precios nominales.
 Sin embargo hay que encauzar la orientación del negocio á fin de que el labrador no se vea sorprendido.
 Las noticias que se reciben á medida que avanza la siega, son muy poco favorables, puede aplicarse a aquel refrán castellano de «poca lana y entre zarzas» y efectivamente rinde muy poco trigo la

Sección de Anuncios

Almacenes de Ferretería, Hierros, Carbones, Camas y Muebles

DE

VICTORINO ESTEBAN

¿Queréis saber donde hay más surtido y mejores condiciones para comprar estos artículos?

Pues visitad dichos Almacenes y allí encontrareis de todo lo concerniente al ramo, y especialmente gran variación de Cocinas Económicas para uso de carbón y leña de los más acreditados fabricantes, al mismo tiempo os facilita la verdadera instalación de las mismas, por medio del modelo especial de su propiedad.

Para los que no pueden comprar Cocinas, tengo los acreditados Fuelles Castillo de Peñafiel con mi nombre, para mayor garantía de su resultado. Venta por mayor y menor del acreditado Carbuero de Calcio marca Faro de Sagago.

VICTORINO ESTEBAN

Portales Plaza Mayor (Frente a la Iglesia).--PEÑAFIEL

Vides Americanas de Adolfo Herrarte

PROPIETARIO Y VITICULTOR EN HARO (Rioja)

Plantaciones y Viveros de Cepas Americanas en Haro, San Felices, Salinillas (Alava), y en Medina del Campo (Valladolid). Para informes y cuantos detalles se deseen dirigirse, a

D. Adolfo Herrarte.-- HARO (Rioja)

LOS MEJORES del MUNDO, CHOCOLATES de Joaquín Orús (Zaragoza)

Marca escudo de la Virgen del Carmen

Fábrica modelo movida por electricidad. La de más producción de Aragón. La única que elabora sus chocolates a la vista del público y prueba así que no hay otro más rico ni mejor elaborado.

DEPÓSITO EXCLUSIVO PARA LA VENTA:

Sres. Don José Valiente é Hijo

Para vestir con elegancia y economía

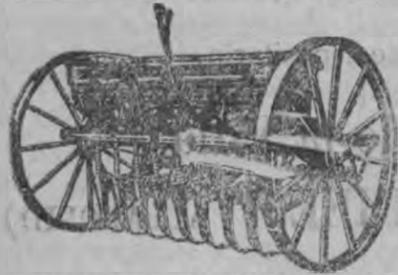
GREGORIO HERNÁNDEZ

Boulevard, 29 y Constitución, 7. -Valladolid

GRAN MEDALLA DE ORO: EXPOSICIÓN 1906

Maquinaria Agrícola é Industrial y Oficinas Técnicas Garteiz, Hermanos Yermo y Compañía

BILBAO-VALLADOLID



Maquinaria agrícola de todas clases.

Sembradoras Hoosier-Garteiz

Aventadoras, Cribas, Arados, Gradas, Rodillos, Cultivadores, Arrobadoras, Cortapajas, Trituradores, Bombas y Molinos de viento, Prensas para paja heno, etc.

Segadoras, Guadañadoras, Rastrillos y asiladoras Mc. Cormick—Trilladoras á vapor de todos los tipos.

PRESAS Y PISADORAS PARA UVA.—MAQUINARIA INDUSTRIAL

Catálogos y presupuestos á quien los soliciten

Valladolid:

Avenida de Alfonso XIII, 8 y 9

DEPÓSITO EN RIOSECO:

Calle Ancha, número 1.

¡Calvos desahuciados! = ¡Setecientos curados en un año!

EL PRODUCTO SANTOS

Patente por veinte años número 47.873

Hace nacer, fortalece, desinfecta y nutre el pelo de la cabeza, barba, bigote, cejas y pestañas, evitando su caída en todas las edades

ES EL MEJOR RECONSTITUYENTE QUE SE CONOCE

Este preparado es superior á cuantos existen en el mundo, probado va en infinidad de casos de calvicie prematura, hipersecreción sebácea (saborrea, pelo granito), hipergenesis de las glándulas epiteliales (caspa), micrófilos, específica (tña pelada total y tonsurante), debilidad del bulbo (sífilis), anemia, anemia consecutiva á fiebres prolongadas, tifus, tifoideas, dermatitis, granos, erupciones, eczemas, herpes (rupias é impétigos) y todas cuantas enfermedades afectan al cuero cabelludo.

El Producto Santos, es el único que en renida lucha con todos sus similares del mundo, ha obtenido gran Premio y Medalla de oro en las Exposiciones Internacionales de Londres y Milán 1912 y en la de París, 1913.

Estos triunfos que tanto honran á la química española, constituyen la más gloriosa ejecutoria de su valor científico.

El Producto Santos, es el que más se vende en España, á pesar de llevar en explotación solo un año.

Depósito y despacho Central, casa de su autor y clínica **San Bernardo, 36.--MADRID**

Depósito en PEÑAFIEL, Farmacia de D. PEDRO DE LA VILLA

El Arado sistema **GRACIA**, que representa este dibujo, es de lo mejor que se ha podido fabricar, por ser un aparato que reúne todas las buenas condiciones deseables por el agricultor, por ser lo más perfecto, ligero y económico; de más duración y menos composturas, resultando sus materiales inrompibles; el que hace una labor conforme á las exigencias y el que necesita una fuerza de tracción muy reducida para hacer un gran trabajo.



Ojo.—Este sistema es nuevo, tiene patente de invención por 20 años.—Depositarario general: Antonio Cánovas J. Huescar (Granada) al que pedirán prospectos y demás datos.

Verles, ó á su representante en PEÑAFIEL, DON PEDRO DE LA VILLA.

ANUNCIO

Se hacen toda clase de trabajos en Cemento armado, Piedra artificial, Mármol comprimido, Mostradores, Fregaderos, Pilas, Lavabos, Peldaños de escalera, Bóvedas para las mismas, Balastradas, Balcones y toda clase de trabajos de Cementerio y Construcción de obras.

Para precios y condiciones dirigirse á

FELIPE MARTÍN

Plaza del Coso, núm. 30.--PEÑAFIEL

Bazar Médico-Quirúrgico y Óptico DE CALIXTO SERRANO, Sucesor del Dr. Bercero

8, Libertad, VALLADOLID Libertad, 8

LA CASA MAS ANTIGUA DE CASTILLA LA VIEJA FUNDADA EN EL AÑO 1855

PROVEEDOR DE LA FACULTAD DE MEDICINA, HOSPITALES, CASA SOCORRO, ETC.

Única con gabinete ortopédico para la consulta gratuita y colocación de aparatos, bajo Dirección facultativa. De once y media á una y de siete y media á nueve noche.

Libertad, 8.—CALIXTO SERRANO, Sucesor del Dr. Bercero.—Valladolid

PRECIOS ECONÓMICOS

GRAN SURTIDO EN BRAGUEROS SEÉLEY'S

LA PERLA DEL CASTELLAR

Aguas, sales y comprimidos purgantes SON LOS MÁS CÓMODO EFICACES Y ECONÓMICOS DE TODOS LOS CONOCIDOS

ANALIZADO POR EL DR. S. RAMÓN Y CAJAL

Oficinas: Silva, 34. MADRID

De venta en FARMACIAS Y DROGUERIAS

En Peñafiel, FARMACIA DE PEDRO DE LA VILLA

Gran taller de Guarnicionero de JULIAN DIEZ VILLAMAR

CALLE DEL PUENTE

El nuevo dueño del antiguo taller de SIMON SANZ, pone en conocimiento del público, que ha introducido importantes mejoras, teniendo gran surtido de Guarniciones para tiro, Tolños pintados y embreados, Corderas de labranza, Sillas, Albardines, Albardas, Cabezadas de lujo y sencillas.

Precios sin competencia y muy económicos.

No confundirse: CALLE DEL PUENTE.—JULIAN DIEZ VILLAMAR